

Руководство по поддержке

Jan. 21, 2026



Это руководство предназначено для потребителей услуг, их представителей и работодателей, работников надомного обслуживания и патронажной службы. В него включена информация о:

- Как начать использовать электронную систему учета рабочего времени под названием OR PTC DCI (инновации в области учета отработанного времени поставщиков услуг прямого обслуживания в штате Орегон), и
- с кем вам следует связаться, если вам нужна помощь.

Содержание

Краткий обзор	2
Выберите вариант учёта и регистрации рабочего времени	3
Мобильное приложение системы OR PTC DCI	3
Стационарный телефон системы OR PTC DCI.....	4
Электронный ключ системы OR PTC DCI	4
Вы нуждаетесь в помощи?	6

Краткий обзор

- Аббревиатура OR PTC DCI обозначает инновации в области учета отработанного времени поставщиков услуг прямого обслуживания в штате Орегон. Эта электронная система учёта рабочего времени заменила бумажные ваучеры в сентябре 2021 года.
- В соответствии с требованиями федерального правительства власти штатов должны проводить сбор определенных данных в электронном виде, когда предоставляются услуги индивидуального обслуживания. Этот процесс называется электронной системой контроля за посещениями (EVV).
- Электронная система OR PTC DCI собирает следующую информацию для соответствия федеральным требованиям EVV:
 - Вид обслуживания
 - Имя, фамилия потребителя, пользующегося услугой
 - Имя, фамилия поставщика, предоставляющего услуги
 - Дата обслуживания
 - Место предоставления обслуживания
 - Время начала и завершения обслуживания
- Существуют различные варианты электронной системы OR PTC DCI на выбор для учета отработанного времени. Поставщики и потребители услуг должны работать вместе, чтобы найти метод, который лучше всего подходит для них. При необходимости вы можете использовать несколько методов, но в течение смены каждый раз вам нужно будет придерживаться одного метода. Например, если вы пользуетесь мобильным приложением для

регистрации своего прихода на работу, вам нужно будет зарегистрировать свой уход с работы при помощи мобильного приложения.

Выберите вариант учёта и регистрации рабочего времени

Мобильное приложение системы OR PTC DCI

Это бесплатное мобильное приложение является самым популярным выбором. Поставщики услуг могут ежедневно использовать мобильное приложение для учета рабочего времени при приходе на работу и при уходе с неё, просмотра часов и написания заметок. В мобильном приложении потребители услуг не обязаны предпринимать никаких действий, но могут сделать это при желании. У потребителей услуг есть возможность выйти из системы с помощью PIN- кода/пароля или электронной подписи, или они могут не предпринимать никаких действий.

Мобильное приложение предлагается лицам с ограниченными возможностями на английском, испанском, русском, упрощенном китайском, вьетнамском, арабском и сомалийском языках (со временем будет добавлено больше языков). Мобильное приложение также имеет автономный режим, поэтому поставщики услуг могут регистрировать свой приход на работу и уход с неё без подключения к Интернету. Поставщики услуг могут создавать до 10 записей в течение 5 дней подряд без подключения к сотовой связи или Wi-Fi. Найдите систему **OR PTC DCI** в магазине приложений Apple или в Google Play для Android.

Иконка мобильного приложения системы OR PTC DCI:



Стационарный телефон системы OR PTC DCI

Если у поставщика услуг нет смартфона или смарт-устройства, а у потребителя услуг есть стационарный телефон, хорошим вариантом будет стационарный телефон OR PTC DCI. Поставщик использует стационарный телефон потребителя, чтобы ввести свое время, следуя подсказкам, которые он слышит по телефону. Это можно использовать для ввода данных в реальном времени или для ввода времени за предыдущие дни. Примечание: Для использования этой опции номер стационарного телефона потребителя должен совпадать с номером стационарного телефона, который ODHS/ОНА имеет в деле этого потребителя.

Номера стационарных телефонов системы OR PTC DCI:

- английский и испанский: 844-856-9560
- английский и вьетнамский: 833-640-1295
- английский и русский: 844-334-7318
- английский и мандаринское наречие китайского языка: 844-331-0241
- английский и арабский: 844-311-4160

Электронный ключ системы OR PTC DCI

Если у потребителя услуг нет стационарного телефона и ни у кого нет доступа к смарт-устройству, поставщики услуг могут отслеживать время с помощью электронного ключа. Электронный ключ — это небольшое устройство, которое всегда хранится в доме потребителя, где предоставляются услуги. Электронный ключ генерирует 6-значные коды, называемые «жетонами», в начале и конце каждой смены. Поставщик

услуг ежедневно записывает эти коды на листе бумаги, затем вводит их в электронном виде на веб-портал системы OR PTC DCI, адрес которого orptc.dcisoftware.com до окончания периода оплаты. Что касается потребителей услуг, то никаких действий при использовании электронного ключа не требуется. Если требуется электронный ключ, потребитель или поставщик услуг должен связаться с менеджером по работе с клиентами потребителя, чтобы отправить запрос на предоставление электронного ключа.

После получения, пожалуйста, закрепите электронный ключ в безопасном месте в том месте, где потребитель получает услуги. Поставщик услуг должен иметь возможность легко получить доступ к электронному ключу в начале и в конце своей смены. Потребителям услуг не нужно предпринимать никаких других действий.

Поставщикам необходимо будет задокументировать свои коды электронного ключа, а также отработанные даты и время. Вы можете найти рекомендуемый

график пользования электронным ключом для записи этой информации на веб-сайте PTC, ptc.oregon.gov, в разделе «Учебные материалы». Это расписание доступно на различных языках. Примечание: Графики пользования электронным ключом предназначены только для вашей документации и не могут быть переданы в местный офис. Вы должны ввести информацию о своей смене и коды электронного ключа на веб-портал для того, чтобы получить оплату за отработанное время.

Если вы получили электронный ключ, который не работает или неисправен, пожалуйста, свяжитесь с ptc.support@odhs.oregon.gov или в вашем местном офисе.

Обратитесь к [«Краткому справочному руководству - Как использовать электронный ключ»](#) для того, чтобы получить дополнительную информацию о том, как его использовать.

Изображение электронного ключа:



Вы нуждаетесь в помощи?

[Каталог учебных материалов поставщика услуг](#) содержит множество учебных ресурсов для поставщиков, включая [«Руководство для поставщика услуг»](#), несколько кратких справочных руководств (QRGS), онлайн-обучение и видео.

Система OR PTC DCI соответствует федеральным стандартам доступности и может использоваться с программами чтения с экрана. Она доступна на английском, испанском, русском, упрощенном китайском, вьетнамском, арабском и сомалийском языках.

Учебные материалы и график пользования электронным ключом системы OR PTC DCI предлагаются на английском, испанском, арабском, фарси, кхмерском, корейском, лаосском, непальском, румынском, русском, упрощенном китайском, сомалийском, испанском, традиционном китайском и вьетнамском языках.

Каталог переведенных учебных материалов от поставщиков:

- [عربي \(Arabic\)](#)
- [简体中文 \(Simplified Chinese\)](#)
- [繁體中文 \(Traditional Chinese\)](#)

- [فارسی \(Farsi\)](#)
- [ខ្មែរ \(Khmer-Cambodian\)](#)
- [한국어 \(Korean\)](#)
- [ລາວ \(Lao\)](#)
- [नेपाली \(Nepali\)](#)
- [Română \(Romanian\)](#)
- [Русский \(Russian\)](#)
- [Soomaali \(Somali\)](#)
- [Español \(Spanish\)](#)
- [Tiếng Việt \(Vietnamese\)](#)

Поддержка работников надомного обслуживания (HCWs)

Работники надомного обслуживания -- это поставщики услуг на дому, чьи услуги разрешены Департаментом социального обеспечения штата Орегон (ODHS).

[Обратитесь в своё местное отделение департамента DHS](#) если у вас есть вопросы о планах обслуживания, задачах, количестве разрешенных часов, правилах внутреннего распорядка, обновлениях контактной информации или вы только начинаете работу в качестве поставщика услуг или являетесь потребителем услуг.

Свяжитесь с Комиссией по вопросам надомного обслуживания штата Орегон относительно вопросов и комментариям по работе с клиентами, используя онлайн- документ [для отправки комментариев комиссией ОНСС](#).

Поддержка для работников персонального патронажного обслуживания

Работники персонального патронажного обслуживания --это поставщики услуг по охране здоровья на дому, чьи услуги разрешены Управлением здравоохранения штата Орегон (ОНА).

Если вы новичок и вам нужна помощь в начале работы с OR PTC DCI, вы хотели бы подтвердить свое имя пользователя, или у вас возникли проблемы, связанные с платежами, пожалуйста, звоните по телефону 503-945-9708 или отправьте сообщение по электронной почте на адрес pc.20@odhs.oregon.gov.

Если у вас есть вопросы о количестве разрешенных часов, исключениях, плане обслуживания или задачах, свяжитесь с Комаджин по телефону 888-416-3184 или отправьте сообщение на адрес эл. почты orbhsupport@comagine.org.

Служба технической поддержки DCI

Позвоните по телефону 1-855-565-0155 или напишите по электронной почте на адрес orptcsupport@dcisoftware.com за помощью в:

- Базовые навыки навигации в рамках системы
- Вход в систему и
- Системные ошибки (замороженные страницы, ошибки сервера и т.д.)

Поддержка поставщиков услуг в учете ими отработанного времени

Электронная почта ptc.support@odhs.oregon.gov если вы не можете получить необходимую вам помощь от одного из других ресурсов.

Вы можете получить этот документ на других языках, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в другом удобном для вас формате бесплатно.

Обратитесь в отдел по делам пожилых людей и людей с ограниченными возможностями по адресу apd.ltss@odhs.oregon.gov или по телефону 503-945-5600. Мы принимаем звонки через службу ретрансляции.